80. 22.3.04/01.

### VERTRAG ÜBE DIE INTERNATIONALE ZUSAN ENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN

PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Hoffmann . Eitle Arabellastrasse 4 D-81925 München ALLEMACNE

EINGEGANGEN

19. März 2004

HOFFMAÑN • EITLE, MÜNCHEN PATENIANWÄLTE RECHTSANWÄLTE

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN **PRÜFUNGSBERICHTS** 

(Regel 71.1 PCT)

**WICHTIGE MITTEILUNG** 

Absendedatum

(TagMonatUahr)

18.03.2004

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

93 662 a/se

Internationales Anmeldedatum (TagMonatUahr)

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

PCT/EP 02/06651

Internationales Aktenzeichen

17.06.2002

17.06.2002

Anmelder

HAGEL, Martin

- 1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor iedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, effinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Dolezel, A

Tel. +49 89 2399-2940



## **PCT**

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Alsto	nzoioh	an da	Anmoldoro ador Anualto			<del></del>		
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 93 662 a/se			s Anmelders oder Anwaits	WEITERES VORG	iEHEN siehe Mit vorläufige	tteilung üb en Prüfunç	er die Übersendung des li gsberichts (Formblatt PCT	nternationalen 7/PEA/416)
Internationales Aktenzeichen				Internationales Anmeld	edatum <i>(Tag/Monat/</i>	- 1	rioritätsdatum (Tag/Monati	(Jahr)
LC.	PCT/EP 02/06651			17.06.2002		13	7.06.2002	
1 _	nationa D43/		tentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation u	nd IPK			
	elder GEL,	Marti	n					
1.	<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>							
2.	Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesan	nt 4 Blätter einschließ	ich dieses Deckbl	atts.		
	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).							
	Dies	e Anl	agen umfassen insgesar	nt Blätter.				
3.	Dies	er Re	richt enthält Angaben zu	folgenden Punkten:				
0.	1		•					
	1	$\boxtimes$	Grundlage des Besche	ias				
	#		Priorität	O 1 1 1 1 1		====================================		
	III		Keine Erstellung eines		neit, errinderische	latigkeit	und gewerbliche Anwe	endbarkeit
	IV		MangeInde Einheitlichk		\	1. 1. 1	tana di dia da 1000 minus	
	V 🛮 Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung				jkeit und der			
	VI		Bestimmte angeführte	Unterlagen			_	
	VII		Bestimmte Mängel der	internationalen Anmel	dung			
	VIII   Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung							
Datu	Datum der Einreichung des Antrags  Datum der Fertigstellung dieses Berichts							
15.0	15.04.2003				18.03.2004		•	
	Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde				Bevollmächtigter B	Bedienstet	er	MOUAL
Deau	ııragıe		orge opäisches Patentamt					( 11 mg
	D-80298 München				Rechler, W			
	Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d				T-1 40 00 0000 0	2054		130

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 02/06651

I. G	ìrun	dlage	des	Beri	ichts
------	------	-------	-----	------	-------

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):* 

	Bes	schreibung, Seiten	·					
	1-1	2	in der ursprünglich eingereichten Fassung					
	An	sprüche, Nr.						
	1-6		in der ursprünglich eingereichten Fassung					
	Zei	chnungen, Blätter						
	1/2,	2/2	in der ursprünglich eingereichten Fassung					
2.	Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.							
	Die eing	Bestandteile stander gereicht; dabei hande	n der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache lit es sich um:					
		die Sprache der Übe (nach Regel 23.1(b)	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist ).					
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).						
		die Sprache der Übe worden ist (nach Re	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).					
			ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist di Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:					
		in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.						
		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
		bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.						
		Die Erklärung, daß o Sequenzprotokoll er	lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Itsprechen, wurde vorgelegt.					
4.	Auf	Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:						
		Beschreibung,	Seiten:					
		Ansprüche,	Nr.:					
		Zeichnungen,	Blatt:					

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 02/06651

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1 - 6

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1 - 6

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1 - 6

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### Abschnitt V:

- Das Dokument US-A-5 680 787, das auf Seite 2 der Beschreibung als relevanter Stand 1. der Technik angegeben ist, zeigt eine Transfereinrichtung mit den Merkmalen des ersten Teils des unabhängigen Patentanspruchs 1.
- Die der Erfindung zugrundeliegende Aufgabe besteht in einer Verbesserung einer der-2. artigen Transfereinrichtung, insbesondere im Hinblick auf eine vereinfachte Konstruktion, bei der auch ein kleinerer Antrieb eingesetzt werden kann.
  - Diese Aufgabe wird durch die Merkmalskombination des unabhängigen Anspruchs 1 gelöst, insbesondere dadurch, dass die Greiferschiene unmittelbar mit dem Arm, entlang dessen sie verschiebbar ist, in Eingriff ist.
- 3. Die vorliegende Erfindung gilt als neu, da kein vorveröffentlichtes Dokument alle Merkmale des unabhängigen Patentanspruchs 1 in Kombination enthält.
- 4. Dieses unterscheidende Merkmal ist ohne Vorbild im verfügbaren Stand der Technik. Auch das als "Y-Dokument" zitierte Dokument US-A 5 802 967 offenbart dieses Merkmal nicht. Der Fachmann kann daher aus dem verfügbaren Stand der Technik keinerlei Anregung entnehmen, dieses Merkmal bei einer Transfereinrichtung gemäss Dokument US-A-5 680 787 vorzusehen und alle Merkmale des unabhängigen Anspruchs 1 miteinander zu kombinieren.
- 5. Die gewerbliche Anwendbarkeit beim Transport von Werkstücken zwischen Bearbeitungsstationen steht ausser Frage.
- 6. Die Ansprüche 2 - 6 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

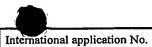




## **PCT**

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

anslation interna	PATENT COOPER P		ATY
nsla			A ON DEDODT
INTERNA	TIONAL PRELIMINA		ATION REPORT
	(PCT Article 3	· ·	
Applicant's or agent's file reference 93 662 a/se	FOR FURTHER ACT	ION See Notif Preliminary	ication of Transmittal of Internation Examination Report (Form PCT/IPEA/416
International application No.	International filing date		Priority date (day/month/year)
PCT/EP2002/006651	17 June 2002 (		
International Patent Classification (IPC) B21D 43/05	or national classification and	PC	
Applicant	HAGEL,	Martin	
	HAGEL,	viaitiii	
This international preliminary e	examination report has been provided to Article 36	epared by this Inte	rnational Preliminary Examining Authority
and is transmitted to the applica		naluding this cover	r sheet
2. This REPORT consists of a total			
amended and are the has	sis for this report and/or sneet	containing recuir	tion, claims and/or drawings which have be cations made before this Authority (see Ru
	f the Administrative Instruction for total ofs		•
I nese annexes consist o	Ta total of		
3. This report contains indications		ns:	
I Basis of the re	port		
II Priority			stop and industrial applicability
,		novelty, inventive	step and industrial applicability
IV Lack of unity of		regard to novelty.	inventive step or industrial applicability;
V Reasoned state citations and e	ement under Article 35(2) with explanations supporting such s	atement	
VI Certain docum	nents cited	•	
I 4" L	s in the international applicati		
VIII Certain observ	vations on the international ap	olication	
Cata damand		Date of completion	on of this report
Date of submission of the demand	0.04.2003)		8 March 2004 (18.03.2004)
29 April 2003 (29	9.04.2003)	·	0 11220
Name and mailing address of the IPE	A/EP	Authorized office	er
		Tolonhone No	
Facsimile No.		Telephone No.	

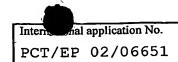


INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/EP2002/006651

	I. Basis of the report								
1. With regard to the elements of the international application:*									
the international application as originally filed									
	$\overline{\boxtimes}$	the description:							
		pages	1-12	, as originally filed					
		pages		, filed with the demand					
		pages	ages, filed with the letter of						
	$\boxtimes$	the clair	ms:						
		pages	1-6	, as originally filed					
	٠	pages	, as amended (together with a	ny statement under Article 19					
		pages		, filed with the demand					
		pages	ages, filed with the letter of						
	$\boxtimes$	the drav	wings:						
	<u> </u>	pages	1/2, 2/2	, as originally filed					
		pages		, filed with the demand					
		pages	, filed with the letter of						
	П.	the seque	nce listing part of the description:						
	ш,	pages		as originally filed					
		pages		, filed with the demand					
		pages .	, filed with the letter of						
2.	the is	nternation	o the language, all the elements marked above were available or furnished to this Auth						
	Ines		guage of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.						
			guage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).	- (-//-					
			iguage of the translation furnished for the purposes of international preliminary exam	ination (under Rule 55.2 and/					
3.	With preli	h regard iminary e	to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international xamination was carried out on the basis of the sequence listing:	application, the international					
İ		contain	ned in the international application in written form.	·					
		filed to	gether with the international application in computer readable form.	•					
		furnish	ned subsequently to this Authority in written form.						
		furnish	ned subsequently to this Authority in computer readable form.	•					
			tatement that the subsequently furnished written sequence listing does not go bational application as filed has been furnished.	eyond the disclosure in the					
			atement that the information recorded in computer readable form is identical to the urnished.	e written sequence listing has					
4.		The an	nendments have resulted in the cancellation of:						
			the description, pages						
			the claims, Nos.						
l	•		the drawings, sheets/fig						
5.		This rep	port has been established as if (some of) the amendments had not been made, since the the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	ey have been considered to go					
	in th	acement d his report 70.17).	sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation uses as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not cont	nder Article 14 are referred to tain amendments (Rule 70.16					
			nent sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to	this report.					
	22109	. sp. soon.							





v.	Reasoned statement under Article 35 citations and explanations supportin	5(2) with regard to novelty g such statement	, inventive step or industrial appli	cability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1 - 6	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1 - 6	YES
		Claims	·	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1 - 6	YES
		Claims		NO

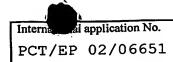
### 2. Citations and explanations

- 1. Document US-A-5 680 787, which is cited as relevant prior art on page 2 of the description, shows a transfer device having the features of the first part of independent claim 1.
- 2. The problem addressed by the invention is that of improving a transfer device of this kind, more particularly achieving a simpler structure in which a smaller drive can also be used.

This problem is solved by the combination of features of independent claim 1, in particular in that the gripper rail is in direct engagement with the arm along which it can be displaced.

- 3. The present invention is considered to be novel, because no previously published document contains all the features of independent claim 1 in combination.
- 4. This distinguishing feature has no precedent in the available prior art. Document US-A-5 802 967, which is cited as a "Y document", does not disclose this feature either. Consequently, a person skilled in the art is not prompted by the available prior art to provide this feature in a transfer device as per document US-A-5 680 787 and to combine all the features of independent claim 1 with one another.





- 5. Industrial applicability in the transport of workpieces between processing stations is beyond question.
- 6. Claims 2 6 are dependent on claim 1 and therefore likewise meet the PCT requirements for novelty and inventive step.